

# 《现代汉语词典》

## 五十年

中国社会科学院语言研究所  
词典编辑室 编

 商务印书馆

# 《现代汉语词典》五十年

中国社会科学院语言研究所词典编辑室 编

商务印书馆

2004年·北京

**图书在版编目(CIP)数据**

《现代汉语词典》五十年 / 中国社会科学院语言研究所  
词典编辑室编. —北京:商务印书馆, 2004

ISBN 7-100-04217-8

I. 现... II. 中... III. 汉语—词典编纂法—史料  
IV. H16-09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 065614 号

**所有权利保留。**

**未经许可,不得以任何方式使用。**

《XIÀNDÀI HÀNYǔ CÍDIǎN》WUSHÍ NIÁN

**《现代汉语词典》五十年**

中国社会科学院语言研究所词典编辑室 编

---

**商 务 印 书 馆 出 版**

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

**商 务 印 书 馆 发 行**

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-04217-8/H · 1050

---

2004 年 8 月第 1 版

开本 850 × 1168 1/32

2004 年 8 月第 1 次印刷

印张 6 3/4 插页 8

定价: 18.00 元

A black and white portrait of an elderly man with short, light-colored hair, wearing dark-rimmed glasses and a dark, high-collared jacket. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is a plain, light color.

吕叔湘先生《现代汉语词典》初稿修改定稿手迹。“L”的大写草体是吕先生的签名。

30539

[夫子]

fū zǐ

② 旧时学生对老师的称呼 (用于写信)

1

① 对儒家学说的尊奉

00582

夫

(伏)

〔姐～〕

④ 女子的配偶(跟“妻”相对): ~妻 | ~妇 | 万里寻~

② 旧时成年男子 ~~的~~ ~~拜~~ ~~本~~ ~~跟~~ ~~女~~ ~~不相~~ ~~见~~，~~还~~ ~~一~~ ~~海~~ ~~一~~

通 农 - 屋 - 轿 - 万 - 不当之力。

③ 旧时称从事某些职业的人：人

4. 日阿拉伯服勞役的人 ~~世界/供~~: 拉~ 民~ ~

伏子

00554

[扶乩]

fú jī

迷信的人的一种请神法，在架<sup>子</sup>上吊一个<sup>木棒</sup>錘，两个人扶着，<sup>架子</sup>推功錘在沙盘上写字。

棒就  
 徒们至沙盆上画出字来。事实上是  
 扶此的人的精神作用，比如不识字的  
 人扶不出字来。让

姜 遠

立达

語言研究所編纂編輯室藏片

鬼道圖

《现代汉语词典》后期主编、著名语言学家丁声树先生。



丁声树先生《现代汉语词典》  
1978年本定稿手迹。

050673

① 腌制的鱼。② 用米粉、面粉等加盐和  
其他材料拌制的团子或蔬菜可以贮存。  
存：肉（米粉） 茄子 ~ 扁豆。

050389

[葬身] zàngshēn 埋葬尸体，多用于  
比喻：敌人在飞机 ~ 在人民战争的  
海里。

(据《...》是学集书朝)

[掌上明珠]

050978

zhǎng shàng míng zhū  
比喻极受父母宠爱  
极受珍爱的物品。  
掌中珠。  
也说掌上珠、  
掌珠。



1958年春语言研究所领导与部分工作人员合影。前排从右至左：丁声树、吕叔湘、石明远、罗常培、郑奠、陆志韦、周浩然，其中丁、吕、石、陆、周和最后排右一周定一、右二李荣均为《现代汉语词典》（试印本）审订委员会委员。

2004年7月《现代汉语词典》第五版审订委员会合影。前排左起：王宁、江蓝生、胡明扬、曹先耀、刘庆隆、周明鉴、苏培成，后排左起：陆尊梧、沈家煊、徐枢、陆俭明、董琨、晁继周、韩敬体。



1957年夏词典

编辑室全体人员在  
办公室前合影。一  
排左起：高泽钧、游  
雯、黄淑寅、王惠  
丽、王蕴明、王焕  
贞、张京倩、许幼  
珊，二排左起：赏嘉  
宾、何梅岑、朱冲  
涛、周浩然、孙德  
宣、萧家霖、王述  
达，三排左起：傅介  
石、伊省吾、姚宝  
田、李文生、孙崇  
义、郑世祥、施映  
雪、张克钧，四排左  
起：王作文、刘庆  
隆、刘洁修、贺澹  
江、李伯纯、郑宣  
沐、赵桂钧。



1993年4月在浙江宁波召开《现代汉语词典》学术研讨会，语言研究所领导与出席会议的词典编辑室同志合影。前排从右至左：郑宣沐、刘庆隆、孙德宣、刘坚、李荣、李荣、石明远、李伯纯、单耀海、吴崇康，后排从右至左：吕天琛、王伟、郭小妹、宋惠德、舒宝璋、李国炎、晁继周、韩敬体、董琨、李志江、黄飞、曹兰萍。





2004年7月词典编辑室全体人员合影。前排左起：陆尊梧、晁继周、刘庆隆、韩敬体、贾采珠，后排左起：张铁文、王霞、王伟、王清利、程荣、杜翔、李志江、吕京、潘雪莲、谭景春、曹兰萍、赵大明、王楠。



1960年由商务印书馆印出的《现代汉语词典》(试印本) (1-8册)。



1965年5月由商务印书馆印出的《现代汉语词典》(试用本) (上、下册)。

《现代汉语词典》1994年荣获国家图书奖和1997年荣获国家辞书奖的奖杯和奖牌。





1973—2002年由商务印书馆在国内出版发行的《现代汉语词典》的各种版本。

1977—2002 年香港、韩国、新加坡等地出版的《现代汉语词典》的各种版本。



# 庆祝《现代汉语词典》修订本开印

1996年6月在北京新华印刷厂轮转车间举行《现代汉语词典》1996年修订本开印签约仪式。左起：商务印书馆张卓枝、新华印刷厂于建民、商务印书馆许振生、王维新、新华印刷厂刁金义、语言研究所江蓝生、商务印书馆刘亚钢、李思敬、新华印刷厂张治、商务印书馆狄玉明、金欣欣、新华印刷厂姚颂铭。

## 前 言

今年,是我国著名语言学家、德高望重的学术大师吕叔湘先生一百周年诞辰,也是我国另一位著名语言学家、德高望重的学术大师丁声树先生九十五周年诞辰。去年,是以这两位学术界泰斗为前后期主编的《现代汉语词典》(以下简称《现汉》)发行三十周年。明年,是中国科学院召开现代汉语规范问题学术会议确定编纂《现汉》五十周年。对我们词典编辑室来说,今年是有特殊意义的年份,我们特地编辑出版这本《〈现代汉语词典〉五十年》以资纪念。

《现汉》的编写任务是由国务院直接下达的。1955年10月,中国科学院召开现代汉语规范问题学术会议,会议的决议中建议编写现代汉语词典,为推广普通话和促进汉语规范化服务。1956年2月6日周恩来总理亲自签发的《国务院关于推广普通话的指示》,责成语言研究所编写出一部以确定词汇规范为目的的中型的现代汉语词典。当时组织、领导编辑这部词典的重要职责首先是由吕叔湘先生承担的。

吕叔湘先生是我国学术界成就卓越的学者，在他几十年的学术生涯中，一直孜孜不倦地从事语言研究、词典编纂、语文教学和语文知识普及工作，在这些领域中发表了一系列有重大影响的学术论著，做出了突出的贡献。由吕叔湘先生这样一位学识渊博、众望所归的学术大师主持完成编写《现汉》的任务，是时代的正确选择。

编写《现汉》是一项具有开创性的工作，正像吕叔湘先生所说：“这类的词典前人没有编过，没有严格意义的词典可以参考。”编写前期的准备工作就让吕叔湘先生费尽了心血。当时，在中宣部领导下，协调有关单位，将中国文字改革委员会领导的中国大辞典编纂处和出版事业管理局领导的新华辞书社并入语言研究所，同语言研究所部分人员一起组建起词典编辑室，吕叔湘先生兼任室主任和词典主编，很快就开始了词典编写资料收集工作。一年多时间，收集资料卡片 100 万张。经过试编，1958 年春正式开编，吕叔湘先生亲自制定出词典编写细则。1959 年 11 月编写审订完稿，1960 年印出《现汉》（试印本），在全国广泛征求意见。在《现汉》编辑的初期阶段，吕叔湘先生调查全国词典编写机构和编写力量，组建词典编辑室，精心研究工作计划，组织资料收集和落实编写安排，制定并不断完善编写细则，主持编写工作，负责审稿定稿。四五年的时间，几乎把全部身心都扑在词典上，